ترجمه این جمله‌های زیر را سپس معین کن اعراب کلمات رنگی را.

اَلتَّمْرينُ السّادِسُ: تَرجِمِ الْجُمَلَ التّالِيَةَ، ثُمَّ عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإعرابِيَّ لِلْكَلِماتِ الْمُلَوَّنَةِ.

(مبتدأ وَ خبر وَ فاعِل وَ مفعول وَ مضافٌ إليه)

١ـ ﴿أَ تَأْمُرونَ النّاسَ بِالْبِرِّ[1] وَ تَنْسَوْنَ أَنفُسَكُم﴾ اَلْبَقَرَة: ٤٤

مفعول — مفعول

آیا امر می‌کنید مردم را به نیکی و فراموش می‌کنید خودتان را

٢ـ ﴿لا يُكَلِّفُ اللهُ نَفْساً[2] إلّا وُسْعَها﴾ اَلْبَقَرَة: ٢٨٦

فاعل — مفعول

تکلیف نمی‌کند خداوند کسی را مگر به اندازه توانایی اش

٣ـ خَيرُكُم، خَيرُكُم لِأَهلِهِ وَ أَنَا خَيرُكُم لِأَهْلي. رَسولُ اللهِ صلى الله عليه وآله

مبتدا — خبر

بهترین شما، بهترین شماست برای خانواده‌اش و من بهترین شما هستم برای خانواده‌ام.

٤ـ حُسنُ الْأَدَبِ يَستُرُ قُبحَ النَّسَبِ. اَلْإمامُ عَلِيٌّ عليه السلام

مضاف الیه — مفعول

ادب نیکو می‌پوشاند زشتی اصل و نسب را.

٥ـ صَدرُ الْعاقِلِ صُندوقُ سِرِّهِ. اَلْإمامُ عَلِيٌّ عليه السلام

مضاف الیه — مضاف الیه

سینهٔ عاقل صندوق راز اوست.



١ـ بِـرّ: نیکی ٢ـ نَفْساً: کسی